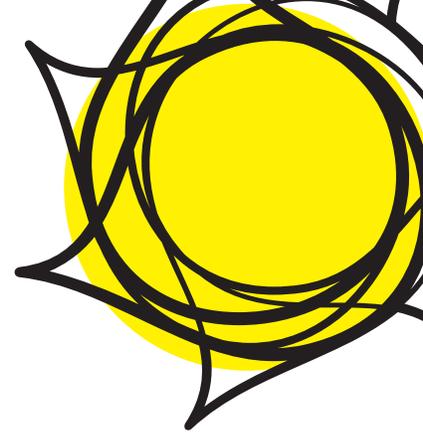


Preguntas frecuentes del paciente sobre la vacuna de COVID-19



Por favor tenga en cuenta: Debido al rápido ritmo de los desarrollos relacionados con las vacunas, la información se actualiza constantemente. Por favor vuelva para consultar y obtener más información. Por favor también consulte a <https://forward.ny.gov/covid-19-vaccine-distribution>.

¿Por qué debería recibir una vacuna COVID-19?

La razón para vacunarse es para ayudar a su sistema inmunológico a que no contraiga el COVID-19. Todas las vacunas han sido aprobadas para uso de emergencia por la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA). La vacuna, combinada con el distanciamiento social y los cubrebocas es la mejor manera de que nosotros, nuestras comunidades y nuestra nación supere la pandemia del COVID-19.

Cuando la mayoría de la población es inmune a una enfermedad infecciosa, da una protección llamada “inmunidad de grupo” a las personas que no son inmunes a la enfermedad o que no pueden vacunarse debido a que tienen un sistema inmunológico comprometido o alergias severas a un ingrediente específico de la vacuna. Los científicos estiman que más del 70% de la población va a necesitar vacunarse para poder llegar a la inmunidad de grupo.

El COVID-19 ha causado muchas enfermedades serias y aún la muerte en muchas personas en nuestro país y alrededor del mundo. Si le da COVID-19, también corre el riesgo de contagiar a sus seres queridos, quienes pueden enfermarse muy grave. Recibir la vacuna contra el COVID-19 es una elección segura que le protege a usted y a los suyos en casa.

¿Cómo sé que la vacuna COVID-19 es real o confiable?

La vacuna COVID-19 fue desarrollada y probada en grandes ensayos clínicos (pruebas) para asegurarse de que cumple con los estándares de seguridad establecido y aplicado por la FDA y respaldado por los CDC y los NIH.

Muchas personas de diferentes edades, razas y etnias, así como aquellas con diferentes condiciones médicas, participaron en estos ensayos clínicos. La FDA y los CDC continuarán monitoreando la seguridad de la vacuna COVID-19 para asegurarse de que incluso los efectos secundarios raros se identifican y se hagan públicos.

Varios médicos y otro personal de Sun River Health han dado entrevistas breves sobre por qué creen que la vacuna es importante, visible aquí:



Sharon Andrades, RN on the COVID-19 Vaccine



Dolores Curbelo, MD on the COVID-19 Vaccine



Roberta Kelly on the COVID-19 Vaccine



Kenneth Desa, MD on the COVID-19 Vaccine



Ivanette Juarbe-Ramos, MD on the COVID Vaccine

¿Cómo funciona la vacuna?

Las vacunas actúan activando su sistema inmunológico para que reconozca y combata los virus a los que se dirigen. Activando tu sistema inmunológico para responder a un virus, la vacuna ayuda a su cuerpo a destruir el virus si está expuesto al COVID-19 en el futuro.

Para obtener un gráfico detallado sobre cómo funciona la vacuna, haga [clic aquí](#).

¿Qué pasa si ya he tenido COVID-19, todavía necesito vacunarme?

Sí, la vacunación sigue siendo importante. Es posible la reinfección con COVID-19. Los expertos no saben cuánto durará la inmunidad después de la infección de COVID. Se recomienda vacunarse contra COVID-19 incluso si ha tenido COVID-19. La vacunación es una parte fundamental de nuestra respuesta de salud pública para ponerle fin a la pandemia.

En este momento, los datos sugieren que la protección después de una infección natural puede durar solo entre 2 a 3 meses en algunas personas. Datos actuales de las pruebas de la vacuna también sugiere que la inmunidad de la vacuna puede ser más fuerte y duradera.

Después de recibir una vacuna, ¿debo seguir usando una máscara y evitar el contacto cercano con otras personas?

Sí, será importante que todos sigan las recomendaciones de los CDC de cubrirse la boca y la nariz con una máscara, lavándose las manos con frecuencia y manteniéndose al menos a seis pies de distancia de los demás. Juntos, la vacunación COVID-19 y seguir estas recomendaciones ofrece la mejor protección contra el contagio y la propagación del COVID-19.

¿Qué pasa con la nueva cepa de COVID-19? ¿La vacuna funciona contra esta nueva cepa?

Los virus siempre están cambiando y evolucionando, y las vacunas están diseñadas para tomar en consideración las modificaciones de estos cambios. En la actualidad científicos creen que la vacuna será eficaz contra esta nueva cepa. Actualmente no hay evidencia de que la nueva cepa de COVID-19 afectará la eficacia de las vacunas que se distribuyen ahora.

¿Cuándo recibirá Sun River Health las vacunas?

El personal de Sun River Health que atiende a los pacientes recibió la vacuna la semana del 21 de diciembre de 2020. Las vacunas serán disponibles para los pacientes a principios de 2021.

¿Cuándo podemos mi familia y yo recibir la vacuna?

En este momento, todas las personas mayores de 16 años pueden hacer una cita para recibir la vacuna de COVID-19 en el estado de Nueva York.

¿Tendré que pagar para recibir la vacuna o es gratis?

En este momento, todas las vacunas COVID-19 en los EE. UU serán gratuitas para los pacientes. Si no tiene seguro médico, no habrá ningún cargo si su única razón para ingresar al centro de salud es para recibir la vacuna.

Si no tiene seguro y viene por otro motivo, pero solicita la vacuna como parte de su visita, se le cobrará para su visita de acuerdo con nuestra escala de tarifas.

¿Qué efectos secundarios experimentaré con la vacuna COVID-19?

La mayoría de las personas no tienen problemas graves después de recibir la vacuna. Sin embargo, su brazo puede estar adolorido, rojo o caliente al toque justo después. Algunas personas informan que tienen dolor de cabeza, fiebre u otros síntomas similares a los de la gripe después de recibir la vacuna. Estos efectos secundarios son una señal de que su sistema inmunológico está haciendo exactamente lo que se supone que debe hacer y generalmente desaparecen en 1-2 días. Tomar ibuprofeno o Tylenol también puede ayudar con estos síntomas.

¿Qué reacciones alérgicas a la vacuna se han identificado?

La única reacción alérgica identificada a la vacuna en este momento son las personas con antecedentes de anafilaxia. Proveedores de vacunas observará a los pacientes después de la vacunación para controlar la aparición de reacciones adversas inmediatas. Gente con historia de anafilaxia se observará durante 30 minutos después de la administración de vacunas. Todos los demás serán observados durante 15 minutos después de la administración de las vacunas.

Para obtener más información de los CDC sobre reacciones alérgicas, [haga clic aquí](#).

¿Qué significa autorización de uso de emergencia? ¿Cuál es la diferencia entre la autorización de uso de emergencia y autorización completa?

De las preguntas frecuentes de CDC Covid-19:

En ciertos tipos de emergencias, la FDA puede emitir una autorización de uso de emergencia, o EUA, para brindar un acceso más oportuno a productos médicos críticos (incluidos medicamentos y pruebas) que pueden ayudar durante la emergencia cuando no hay opciones alternativas adecuadas, aprobadas y disponibles.

El proceso de EUA es diferente a la aprobación, autorización o licencia de la FDA porque el estándar EUA puede permitir autorización basada en una cantidad significativamente menor de datos de los que se requerirían para la aprobación, autorización o licencia de la FDA.

Esto permite a la FDA autorizar el uso de emergencia de productos médicos que cumplen con los criterios en semanas en lugar de meses a años.

Los EUA están vigentes hasta que finaliza la declaración de emergencia, pero pueden revisarse o revocarse a medida que evaluamos durante la emergencia y nuevos informes sobre la seguridad y eficacia del producto, o si los productos cumplen los criterios para ser aprobados, permitidos o autorizados por la FDA.

¿Podré recibir la vacuna COVID-19 si estoy enfermo o no me siento bien?

Si está enfermo o no se siente bien, no será elegible para recibir la vacuna. Consulte a su médico si tiene preguntas adicionales.

¿Hay alguien que no deba recibir la vacuna?

Antes de vacunarse, se lo evaluará para ver si existen razones por las que no debe recibir la vacuna.

¿Realmente necesito recibir más de una dosis de la vacuna?

Sí. Recibir ambas dosis de la vacuna es la única forma de protegerse del COVID-19. Se administra la segunda dosis de Pfizer 21 días después de la primera dosis. La segunda dosis de Moderna se administra 28 días después de la primera dosis.

Su cita para su segunda dosis se le dará cuando reciba su primera vacuna. Si olvida su segunda dosis, debe llamar a su médico para discutir lo que debe hacer.

Si recibo la vacuna COVID-19, ¿todavía necesito vacunarme contra la gripe?

Sí, es extremadamente importante que también se vacune contra la gripe. Debe seguir recibiendo todas las demás vacunas para mantenerse saludable y prevenir la propagación de enfermedades.

Por favor tenga en cuenta que la vacuna contra la gripe y la vacuna contra COVID-19 deben administrarse con 14 días de diferencia.

¿Cuánto tiempo durará mi inmunidad contra COVID-19 después de recibir la vacuna?

Se desconoce cuánto tiempo durará la inmunidad en este momento. Es importante seguir usando máscara y distanciamiento social hasta que haya un nuevo aviso incluso después de haber sido vacunado.

¿Puede la vacuna causar COVID-19?

No. Ninguna de las vacunas que se están desarrollando actualmente en los EE. UU. incluyendo las vacunas Pfizer y Moderna usa el virus vivo que causa COVID-19.

Después de recibir la vacuna, puede experimentar dolor de cabeza, fiebre u otros síntomas similares a los de la gripe. Estos efectos secundarios son una señal que su sistema inmunológico está haciendo exactamente lo que se supone que debe hacer y generalmente desaparece en 1-2 días. Tomando ibuprofeno o Tylenol también puede ayudar con estos síntomas.

¿Habrá suficiente vacuna COVID-19 para todos los que quieran vacunarse?

En la actualidad existe un suministro limitado, pero con el tiempo prevemos un aumento del suministro de vacunas.

¿Puede haber efectos secundarios de la vacuna el día después de que una persona la recibe?

Los efectos secundarios son mínimos y la mayoría de las personas notan muy poco dolor e hinchazón en el sitio de la inyección, un ligero dolor de cabeza, calentura baja y mialgia. Todos estos efectos secundarios ocurren dentro de las primeras 24 horas después de recibir la vacuna.

He tenido que usar un nebulizador los últimos días debido al asma. A pesar de esto ¿es posible recibir la vacuna?

Sí.

¿Puede compartir la información sobre el funcionamiento de la vacuna? ¿Sirven más las vacunas cuando el 75% de la población se vacuna?

Esta vacuna es aproximadamente 52% efectiva dos semanas después de la primera dosis y 94% efectiva dos semanas después de la segunda dosis. La inmunidad colectiva es variable y depende del virus, la población y la cepa. Actualmente, la creencia es que el 75% de la población necesita estar vacunada para llegar a la inmunidad colectiva del virus, aunque esto pueda cambiar según se revise la información. La recomendación es que todos los que cumplen con los requisitos se vacunen.

¿Los estudios de la vacuna incluyeron a personas de diversas razas y grupos étnicos?

Sí.

¿Puede afectar la vacuna si tomo drogas o consumo alcohol activamente?

No hay razón para creer que pueda provocar una respuesta diferente a la vacuna.

¿La vacuna contra el COVID-19 es un evento de una vez o es algo que se va a requerir recibir anualmente como la vacuna contra la influenza?

Ahora no lo sabemos. Según recibamos más información, vamos a tener más idea.

Si una persona recibe la vacuna, ¿puede todavía contagiar de COVID-19 con la exposición, aún sin mostrar síntomas o sin resultados positivos de las pruebas?

Hay algo de evidencia que el virus todavía puede llevarlo una persona vacunada. Aún si el virus no los hace enfermarse, la persona lo puede transmitir a otros que no estén vacunados. Las personas vacunadas deben seguir el distanciamiento social y llevar cubrebocas para reducir el riesgo.

¿Cuáles son las mayores diferencias entre las vacunas?

Todas las vacunas contra el COVID-19 son ARN mensajeras y muy similares. La única diferencia es que las vacunas de Pfizer y Moderna se dan en dos dosis y la de Johnson & Johnson es una sola dosis.

¿Puede interferir la vacuna con los medicamentos de salud mental?

No lo creemos, pero no se han hecho estudios formales todavía.

¿Hay alguna información sobre los efectos secundarios de la parálisis de Bell por la vacuna?

Es extremadamente raro. Los efectos secundarios de la parálisis de Bell son más comunes debido a otras causas como el virus del herpes simple o la enfermedad de Lyme.

¿Se les recomienda ponerse la vacuna contra el COVID-19 a las personas que son seropositivas? En caso de recomendarse, ¿cuándo estará a su disposición?

Sí, la vacuna se les recomienda a todas las personas que son VIH positivos. Estamos esperando los lineamientos del estado sobre cuándo se les va a vacunar a este grupo.

¿Se recomienda verificar la inmunidad después de completar la segunda dosis de la vacuna para asegurarse que haya anticuerpos?

Actualmente no se recomienda hacer esto ya que la mayoría de los laboratorios no muestran un nivel de inmunidad, solo muestran si hay anticuerpos presentes o ausentes.

¿Es cierto que la vacuna puede cambiar o tener un efecto negativo en el ADN de una persona?

Esto es incorrecto. Las vacunas de ARN mensajero no se incorporan a su ADN.

¿Qué se le puede atribuir a la velocidad con la que se desarrolló la vacuna? ¿Ya se estaba desarrollando antes del COVID-19 para tratar otros virus o fue pura voluntad y movilización debido a la urgencia?

Las mejoras en tecnología y los múltiples laboratorios que trabajaron en las plataformas de vacunación para otros virus como el VIH fueron capaces de pivotar a este virus rápidamente. Se les pagó grandes cantidades de dinero a las compañías de vacunas para comenzar la producción inmediatamente, para que el suministro de vacunas estuviera disponible una vez que la información obtenida mostrara que la vacuna funcionaba.

¿Ha mencionado el Estado de Nueva York si está permitido viajar fuera del estado después de recibir la vacuna sin tener que ponerse en cuarentena al volver?

No hay estado ni país que haya proporcionado una guía al respecto.

16. ¿Si una persona ya padeció COVID-19 en el pasado, puede causarle que sufra una reacción más severa a la vacuna? No hay evidencia de esto.

¿Se corre un riesgo de que se acabe el suministro de vacunas antes de la segunda dosis o se garantiza si ya se recibió la primera?

La segunda dosis se va a recibir por parte del estado. Hemos estado siguiendo los lineamientos del estado para administrar las primeras dosis sin esperar a la segunda.

¿Cuándo considera que habrá vacunas para los jóvenes con condiciones preexistentes?

Esto va a depender de la disponibilidad de la vacuna y el uso de los grupos que cumplen con los requisitos actualmente. Una vez que la demanda de este grupo se haya satisfecho, el estado nos va a proporcionar una guía para expandirnos a otros grupos.

¿Se les recomienda a los niños menores de 10 años ponerse la vacuna?

No, no por el momento.

Ya que esta es una vacuna de ARN mensajero, ¿qué pasa después que se hace la proteína? ¿Dónde se queda?

El ARN mensajero tiene una vida corta y se descompone rápidamente.

